

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
71	13.03.2024	08:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas - architektonische und statische Bauarbeiten - Zuschlag der Arbeiten
(CIG: **B05B0D8B5D** / CUP: **G35G22000030003**)

Nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa - lavori di costruzione architettonici e statici - aggiudicazione appalto
(CIG: **B05B0D8B5D** / CUP: **G35G22000030003**)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 232 vom 20.09.2023, rechtskräftig, ist das Ausführungsprojekt zum Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas, mit einem Gesamtkostenvoranschlag von Euro 5.284.041,42 einschließlich Mwst. genehmigt worden.

Die entsprechenden Bauarbeiten sind vorgesehen im Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen (Haushalt 2023-2025), genehmigt mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 29.12.2022 und nachfolgenden Änderungen, in der Mission 11, Projekt Nr. 1105 (Tab. 01 b zum ESD 2023-2025).

Mit Gemeindevausschussbeschluss Nr. 364 vom 29.12.2023 wurde entschieden, die Baumeisterarbeiten (architektonische und statische Arbeiten) für das genannte Bauvorhaben wie folgt auszu-schreiben:

- **Art der Vergabe:** Verhandlungsverfahren laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe d), und Art. 27 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und soweit mit diesem vereinbar, laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe d), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.
- **Kriterium der Zuschlagserteilung:** wirtschaftlich günstigstes Angebot auf der Grundlage des Preises gemäß Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., und - soweit mit diesem vereinbar - laut Art. 108 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., ausgedrückt anhand eines prozentuellen Abschlages auf die Positionen des Preisverzeichnisses - die Abrechnung erfolgt auf Maß laut Art. 47 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.
- **Ausschreibungsbetrag:** € 2.921.034,97 (davon € 84.821,34 Kosten für Arbeitssicherheit auf der Baustelle) zuzüglich Mwst.

Mit demselben Beschluss sind die Ausschreibungsunterlagen genehmigt worden.

Zwischenzeitlich ist das Vergabeverfahren über das Informationssystem Öffentliche Verträge (ISOV) der Autonomen Provinz Bozen abgewickelt worden.

Die Aufgaben der Wettbewerbsbehörde wurden vom EPV Christian Messmer wahrgenommen.

LA GIUNTA COMUNALE

Con deliberazione della Giunta comunale n. 232 del 20.09.2023, esecutiva, é stato approvato il progetto esecutivo per la nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa, con un preventivo di spesa di complessive Euro 5.284.041,42, IVA compresa.

I relativi lavori di costruzione sono previsti nella missione 11, progetto n. 1105 (tab. 01 b al DUP 2023-2025) del programma dei lavori pubblici e degli investimenti (bilancio 2023-2025), approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 72 del 29.12.2022 e successive modifiche.

Con delibera della Giunta comunale n. 364 del 29 dicembre 2023, è stato deciso di indire una gara d'appalto per i lavori edili (opere architettoniche e strutturali) per la suddetta opera pubblica come segue:

- **Procedura d'appalto:** procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera d), e dell'art. 27 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, e - in quanto compatibile - ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera d), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore
- **Criterio di aggiudicazione:** offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del prezzo secondo l'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, ed - in quanto compatibile - secondo l'art. 108 del vigente Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, espresso mediante un ribasso percentuale sulle posizioni dell'elenco prezzi - il rendiconto avviene a misura secondo l'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore.
- **Importo a base di gara:** 2.921.034,97 euro (di cui 84.821,34 euro di costi per la sicurezza del lavoro in cantiere) più IVA.

I documenti di gara sono stati approvati con la stessa delibera.

Nel frattempo, la procedura di aggiudicazione è stata gestita attraverso il Sistema Informativo dei Contratti Pubblici (SICP) della Provincia Autonoma di Bolzano.

I compiti dell'autorità di gara sono stati svolti dal RUP Christian Messmer.

Es wurde Einsicht genommen in Niederschrift über das Verhandlungsverfahren in elektronischer Form vom 5.3.2024, aus welchem hervorgeht, dass die Wirtschaftsteilnehmer OBI Bau GmbH und Baumänner GmbH ein Angebot unterbreitet haben.

Die Wettbewerbsbehörde schlägt dem Gemeindeausschuss vor, dem Unternehmen OBI BAU G.M.B.H. den Zuschlag der Ausschreibung zu erteilen für den Gesamtpreis von Euro 2.218.273,48 (ohne Mehrwertsteuer), in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen auf der Baustelle in Höhe von Euro 80.147,86 inbegriffen sind.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- das Legislativdekret vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.;
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

Es wurde Einsicht genommen in die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

9KuUYFqAhdXCV+yids0jnQPEdP4p66MAdKIAJW3KeD0=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

RPdHYdptZq9hB5LzBuG8Fqbl9PdeH1Ow0fpBO2gFCY0=

Einsicht genommen in den Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 04 vom 26.01.2024, rechtskräftig;

Einsicht genommen in den Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024, rechtskräftig;

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatzung und des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

È stato esaminato il verbale del 5 marzo 2024 della gara d'appalto in forma elettronica, da cui risulta che gli operatori economici OBI Bau GmbH e Baumänner GmbH hanno presentato un'offerta.

L'autorità di gara propone alla giunta comunale di aggiudicare l'appalto all'impresa OBI BAU G.M.B.H., per il prezzo complessivo di euro 2.218.273,48 (IVA esclusa), comprensivo anche dei costi riservati a misura di sicurezza sul cantiere ammontanti ad euro 80.147,86.

Sono state consultate le seguenti fonti giuridiche:

- Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore;
- L.P. 17.12.2015, n. 16;
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29.11.2010;
- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;

È stato preso visione dei pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

9KuUYFqAhdXCV+yids0jnQPEdP4p66MAdKIAJW3KeD0=

parere contabile - impronta digitale:

RPdHYdptZq9hB5LzBuG8Fqbl9PdeH1Ow0fpBO2gFCY0=

visto il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 04 del 26.01.2024, esecutiva;

visto il piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31.01.2024, esecutiva;

Ciò premesso, e preso atto degli Statuti Comunali e del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

BESCHLUSS

1. Die Niederschrift über das Verhandlungsverfahren in elektronischer Form vom 5.3.2024 betreffend die Baumeisterarbeiten (architektonische und statische Arbeiten) zum Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas wird genehmigt.
2. Dem Unternehmen OBI BAU G.M.B.H. mit Sitz in Naturns wird der Zuschlag der Ausschreibung für den Gesamtpreis von Euro 2.218.273,48 (ohne Mehrwertsteuer), inklusive der Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen auf der Baustelle in Höhe von Euro 80.147,86, erteilt für die Bauarbeiten (architektonische und statische Arbeiten) zum Neubau des Zivilschutzzentrums in der Fraktion Eyrs, Gemeinde Laas.
3. Der Zuschlag wird erst nach Überprüfung des Besitzes der vorgeschriebenen Voraussetzungen von Seiten des Zuschlagsempfängers wirksam.
4. Es kommen die Bestimmungen des „Split Payment“ (geteilte Zahlung) laut Art. 17/ter des DPR vom 26.10.1972 Nr. 633 zu Anwendung.
5. Die Bürgermeisterin wird zum Abschluss des Vertrages mittels Handelskorrespondenz gemäß Artikel 18 des GvD 36/2023 ermächtigt und beauftragt.
6. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 2.706.293,65 einschließlich 22 % Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2023-2025 - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

(CIG: B05B0D8B5D / CUP: G35G22000030003)

DELIBERA

1. Viene approvato il verbale della procedura negoziata sul SICP del 5.3.2024 relativo ai lavori edili (opere architettoniche e strutturali) per la nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Eyrs, comune di Lasa.
2. Viene aggiudicata all'impresa OBI BAU Srl con sede a Naturno l'appalto dei lavori edili (lavori architettonici e statici) per la nuova costruzione del centro di protezione civile nella frazione di Oris, Comune di Lasa per il prezzo totale di 2.218.273,48 euro (IVA esclusa), compresi i costi per le misure di sicurezza in cantiere per un totale di 80.147,86 euro.
3. L'aggiudicazione diventerà esecutiva solo dopo la verifica del possesso dei requisiti prescritti da parte dell'aggiudicatario.
4. Si applicano le disposizioni dello "split payment" di cui all'art. 17/ter del DPR 26 ottobre 1972 n. 633.
5. La sindaca viene autorizzata ed incaricata con la stipula del contratto mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale ai sensi dell'articolo 18 del d.lgs 36/2023.
6. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 3.563.662,66, IVA di 22 per cento compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione 2023-2025 - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

(CIG: B05B0D8B5D / CUP: G35G22000030003)

Kapitel / capitolo	Kostenstelle: Beschreibung / Centro di costo: Descrizione
11012.02.010900	Feuerwehr/Zivilschutz: Unbewegliche Güter
	Vigili fuoco/Protezione civile: Beni immobili

Betrag brutto / importo lordo:	2.706.293,65 €	Verpfl.-Jahr / impegno anno:	842/2023
--------------------------------	----------------	------------------------------	----------

7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

8. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

8. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

14.03.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

25.03.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
